



Plan de Apertura y Seguridad Escolar Durante la Pandemia de COVID-19



lbschools.net/coronavirus



@LongBeachUnifiedSchoolDistrict



@LBSchools



@LongBeachUSD



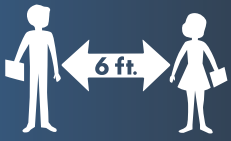
LBSchools.net/youtube



Índice

3	Un Mensaje de la Superintendente
4	Protocolos de Salud y Seguridad
8	Prueba e Informes de COVID-19
10	Protocolos de Limpieza e Higienización de las Instalaciones
12	Programas Instructivos
18	Educación Especial y Salud Mental
20	Atletismo y Actividades Extracurriculares
21	Apéndice I – Preguntas Frecuentes sobre el COVID-19
22	Apéndice II – Gráfica de escenarios por COVID-19
23	Apéndice III – Lista de Evaluación de Síntomas de COVID-19

Este documento fue publicado por primera vez en agosto de 2020 y actualizado en febrero de 2021. El distrito escolar se asocia con agencias locales, regionales, estatales y federales para tomar decisiones sobre la apertura de las escuelas, la enseñanza a distancia y los protocolos de seguridad. Alguna información en este documento puede estar sujeta a cambios debido a la evolución de la situación de la pandemia. Para encontrar actualizaciones sobre las medidas de respuesta al coronavirus del LBSD, visite lbschools.net/coronavirus.



Un Mensaje de la Superintendente Jill Baker, Ed. D.

Mesa Directiva de Educación

Diana Craighead, President • Megan Kerr, Vice President • Juan Benitez • Erik Miller • Douglas Otto

Estimada Comunidad del LBUSD,

Los extrañamos a todos, y sabemos que los últimos meses han sido un desafío para todos. Aunque quedan muchas preguntas sobre el futuro, seguimos firmes en nuestro compromiso con los estudiantes. Nuestros educadores y personal de apoyo han preparado afanosamente las mejores opciones de aprendizaje para nuestros estudiantes, manteniendo la seguridad como nuestra prioridad principal. Múltiples equipos de trabajo y grupos de asesoramiento han convocado docenas de reuniones y han examinado miles de respuestas de encuestas al personal y a las familias. Nuestro equipo continúa considerando la orientación evolutiva de las agencias estatales y locales de salud y educación, y hemos colaborado con la Mesa Directiva de Educación del LBUSD para ofrecer un Plan integral de Apertura y Seguridad Escolar durante la Pandemia de COVID-19.

Este plan requiere proporcionar instrucción rigurosa y de alta calidad al mismo tiempo que se asegura un ambiente seguro para los estudiantes, el personal y la comunidad. Sabemos que se necesitan una variedad de opciones educativas y planes de contingencia para asegurar la excelencia y equidad durante esta crisis sanitaria mundial en rápida evolución. Nuestro plan incluye las precauciones de seguridad apropiadas y un esquema claro de nuestras opciones educativas para la escuela tradicional y para el aprendizaje a distancia.

A lo largo de la pandemia de coronavirus, nuestras acciones se han alineado con la orientación para las escuelas y los salones de clases del Departamento de Salud Pública de California, el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles, la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles, y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach. Los protocolos y procedimientos descritos en este plan ayudarán a reducir el riesgo. Ninguna acción sola puede eliminar por completo el riesgo de transmisión del nuevo coronavirus, pero la implementación en conjunto de varios protocolos puede reducir el riesgo en grandemente.

A estas alturas, la mayoría de nuestras familias han recibido información para ayudarles a seleccionar la mejor opción de aprendizaje para sus hijos. A medida que la crisis de la pandemia se desarrolla, las familias tal vez deseen también utilizar este plan como guía de referencia. Los padres de familia y tutores deben también asegurarse de que su información de contacto este actualizada en ParentVue de manera que reciban actualizaciones por correo electrónico, teléfono y texto. Para información en ParentVue, diríjase a Parents y luego ParentVue en lbschools.net.

Gracias por su continuo apoyo a medida que nos preparamos para el próximo año escolar, y por confiar la educación de su hijo a nuestro dedicado equipo de educadores. También agradecemos a los miembros que han colaborado en nuestros comités asesores para la apertura de escuelas por sus tremenos esfuerzos y contribuciones a este plan.

Juntos superaremos este momento difícil. Cúidense mucho.

Pensando en los estudiantes,

Superintendente de Escuelas



Protocolos de Salud y Seguridad

La salud y seguridad de nuestros estudiantes, el personal y las familias es de suma importancia. Cuando los estudiantes regresen a la instrucción en persona, las escuelas se verán muy diferentes debido a las nuevas medidas de salud y seguridad. Este plan para reabrir las escuelas se basa en la orientación actual de los funcionarios de salud pública y agencias estatales y será actualizado conforme la situación vaya evolucionando.

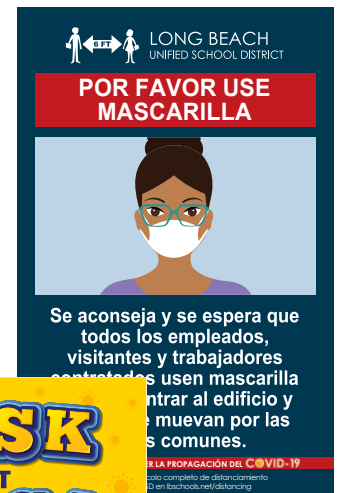
Suministros y Equipo de Protección

En cada plantel escolar se están estableciendo las siguientes medidas:

- Pasillos y escaleras direccionales donde sea apropiado
- Letreros con mensajes y calcomanías en el piso para reforzar el distanciamiento social
- Desinfectante para las manos en los puntos de entrada, en áreas comunes y en cada salón de clases
- Letreros de capacidad máxima que se basan en los requisitos de distanciamiento social
- Letreros de buenas prácticas

Los siguientes productos serán enviados a las escuelas basándose en los números de matriculación de estudiantes y el personal:

- Mascarilla de tela - niño(a)
- Mascarilla de tela - adulto
- Mascarilla transparente - adulto para personal selecto
- Mascarilla transparente - niño(a) para estudiantes selectos
- Mascarillas desechables - niño(a)
- Mascarillas desechables - adulto
- Mascarillas N95/KN95 para personal selecto
- Protector facial para personal selecto
- Desinfectante para las manos
- Guantes desechables para personal selecto
- Batas para personal selecto
- Toallitas de limpieza
- Termómetros sin contacto (uno por cada punto de entrada)



Chequeo diario de síntomas en el hogar

Se recomienda encarecidamente a los padres que revisen diario las temperaturas y los síntomas antes de ir a la escuela. Por favor revise diariamente los siguientes síntomas:

- Fiebre superior a 100.4°F
- Tos
- Sentir que le falta el aire o dificultad para respirar
- Pérdida reciente de olfato o gusto
- Escalofríos, fatiga, dolor muscular o del cuerpo
- Dolor de garganta
- Congestión o moqueo nasal
- Nauseas
- Vómito o diarrea

Estudiantes y Familias

- Los estudiantes y adultos que presentan los síntomas mencionados no DEBEN presentarse a la escuela. Esto incluye a cualquiera con fiebre superior a 100.4°F.
- Las ausencias relacionadas a enfermedad personal, cuarentena y enfermedad o síntomas de COVID-19 serán justificadas.
- Los estudiantes que esperan hacerse la prueba debido a haber sido expuestos o por síntomas de la enfermedad DEBEN permanecer en casa hasta que reciban sus resultados.
- Las familias deben comunicarse con la oficina de asistencia escolar sobre la ausencia de su hijo(a).

Miembros del Personal

- Se requiere que a los miembros del personal se les tome la temperatura antes de comenzar a trabajar.
- El miembro del personal debe contactar a los administradores de la escuela acerca de su ausencia.
- El miembro del personal que espera hacerse la prueba debido a haber sido expuesto o por síntomas de la enfermedad DEBE permanecer en casa hasta que reciba sus resultados.

Mascarillas y Equipo de Protección Personal (PPE-según sus siglas en inglés)

Siguiendo la orientación del Departamento de Salud Pública de California (CDPH, por sus siglas en inglés), se espera que los estudiantes y el personal usen mascarillas. Los estudiantes deben usar mascarillas:

- Mientras están en el salón de clases
- Mientras esperan para entrar al plantel
- Mientras están en la instalación escolar (excepto cuando estén comiendo, bebiendo o jugando)
- Mientras entran y salen de la escuela
- Mientras están en el autobús, conforme pueda tolerarlo el estudiante

Las mascarillas estarán disponibles para el personal y los estudiantes, pero es muy recomendable que el personal y los estudiantes traigan sus propias mascarillas. Las mascarillas personales serán permitidas en cumplimiento con las políticas del código de vestimenta.

- Los maestros y miembros del personal identificados recibirán Equipo de Protección Personal adicional, según sea necesario.
- Los guantes no son recomendables para el uso de los estudiantes o del personal, con la excepción de aquellos que llevan a cabo la limpieza, procedimientos de primeros auxilios/médicos o el servicio de comida.

Edad	Requisito de Mascarilla
Menor de 2 años de edad	No
2 años de edad-2º grado escolar	Sí y bajo supervisión, a menos de estar exento
3º grado escolar-escuela preparatoria	Sí, a menos de estar exento

Llegar a la escuela

- Se requerirá que los estudiantes y los miembros del personal usen mascarillas y se les hará una breve revisión de salud cuando lleguen. La revisión incluirá tomarle la temperatura sin contacto y se les harán varias preguntas de verificación.
- Los planteles escolares designarán rutas y lugares específicos de entrada y salida para poder limitar el contacto directo con otras personas.
- Los planteles escolares tendrán letreros por todo el plantel para recordarle a los estudiantes y al personal sobre el uso de mascarillas, el distanciamiento social y lavarse las manos.
- Los padres de familia y visitantes tendrán acceso limitado a los planteles escolares hasta nuevo aviso.

Otras consideraciones de seguridad

- Los miembros del personal participarán en una capacitación sobre los protocolos de COVID-19.
- Las superficies de contacto frecuente serán limpiadas y esterilizadas con regularidad (por ejemplo, mostradores, manecillas de las puertas, baños, escritorios y sillas de los estudiantes).
- Se espera que los estudiantes y el personal se laven / desinfecten las manos regularmente.
- Las escuelas limitarán en la medida de lo posible que los estudiantes compartan los útiles entre ellos y los alentarán a que se lleven los artículos personales a casa para que se limpien diariamente.
- El equipo del patio de recreos, si es que se utiliza, se inspeccionará y limpiará con regularidad para el uso de los estudiantes.
- El personal que trabaja en múltiples sitios será revisado diariamente en su primer sitio de trabajo y recibirá una calcomanía/gafete diario indicando que está autorizado para entrar a otros sitios de trabajo.

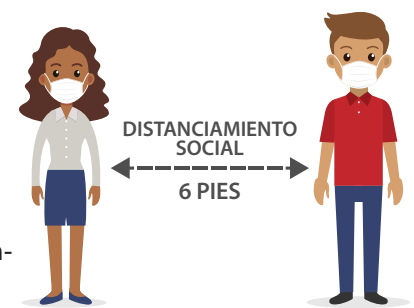
Salones de Aislamiento

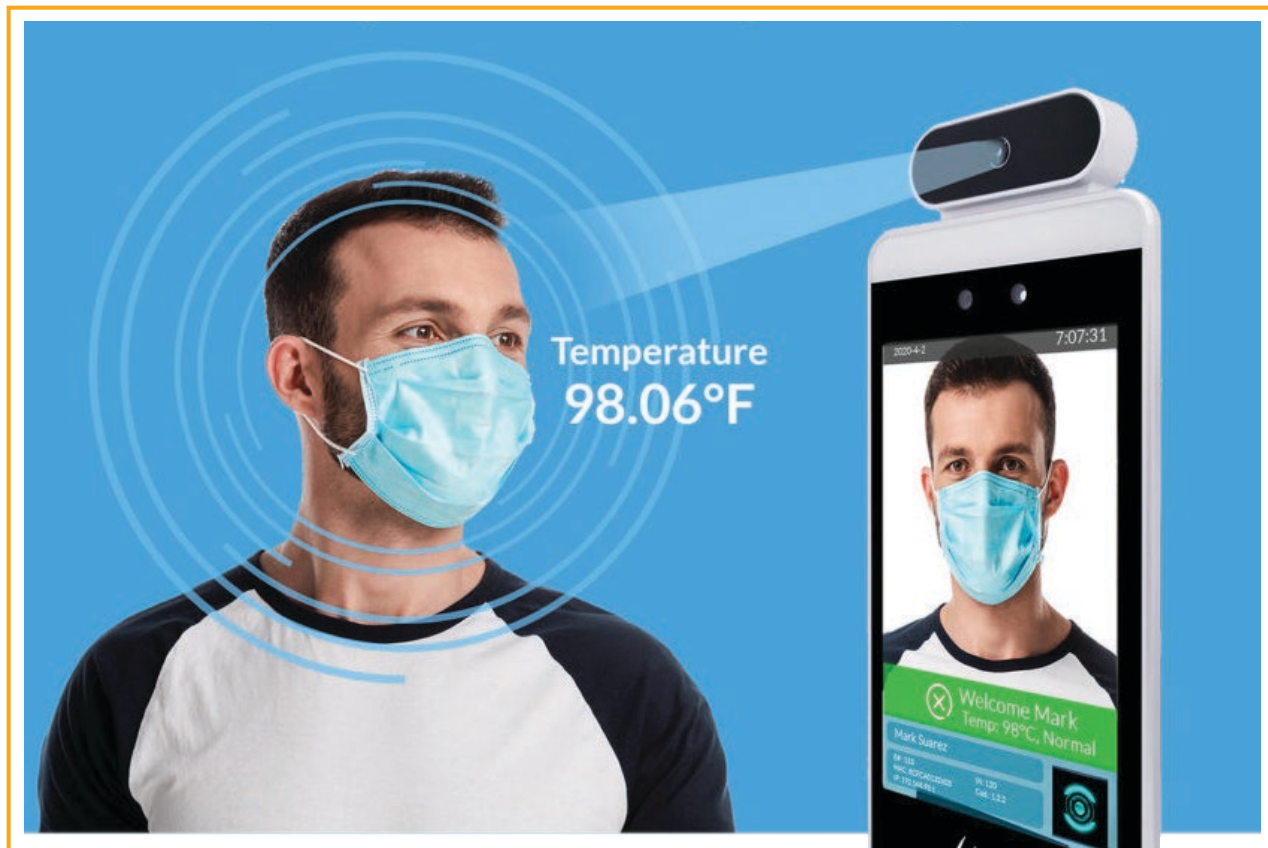
- Cada plantel tendrá un salón de aislamiento designado para los estudiantes que estén enfermos cuando reabran las escuelas.
- El salón de aislamiento será atendido por personal capacitado designado.
- El personal del salón de aislamiento utilizará PPE adecuado como una bata, mascarilla de nivel médico, protección facial o gafas y guantes desechables.
- Si se determina que un estudiante tiene síntomas de COVID-19 al entrar al plantel o durante el día escolar, él/ella será enviado al salón de aislamiento.
- El personal del salón de aislamiento se comunicará con el padre de familia/tutor para que recojan al estudiante inmediatamente.

Implementar el Distanciamiento Social

El distanciamiento social limitará la propagación del virus. Las escuelas van a adherirse en la medida de lo posible a las siguientes estrategias para mantener el distanciamiento social:

- Minimizar el contacto en la escuela entre los estudiantes, el personal, las familias y la comunidad al comenzar y terminar el día escolar. El contacto innecesario entre los adultos será minimizado en todo momento.
- Durante los horarios regulares, los planteles escolares restringirán a los visitantes no esenciales, voluntarios y las actividades que se involucran grupos. Se les pide a los miembros de la comunidad escolar, que llamen a la oficina escolar por cualquier asunto de rutina en lugar de visitar. Habrá citas disponibles para asuntos esenciales no rutinarios.
- Minimizar el movimiento de estudiantes y maestros o personal tanto como sea posible.





- Eliminar reuniones grandes tales como asambleas, ceremonias de reconocimientos y presentaciones e implementaremos eventos virtuales para las familias en lugar de reuniones en el plantel para los eventos cotizados tales como Noche de Regreso a la Escuela y Escuela Abierta al Público (Open House).
- Se designarán rutas para reducir el contacto cara-a-cara y proporcionar direccionalidad en la entrada y salida al almuerzo, recreo y horarios de transición.
- Horarios escalonados para los recesos al baño y lavado de manos.
- Modificaciones a los horarios de instrucción, protocolos de almuerzo y recreo para reducir la concentración de estudiantes y formar cohortes estables.
- Servicios de alimentos escolares -
 - » Durante los periodos de aprendizaje a distancia la distribución de alimentos ocurrirá en lugares escolares para minimizar la entrada de padres/estudiantes a los planteles. Esto puede incluir recogerlos en el área de distribución como la banqueta, puerta de la escuela o cafetería con acceso por la calle/banqueta que da hacia afuera.
 - » Durante el aprendizaje en persona, los alimentos se servirán en los salones de clases para los grados escolares del 1 al 5. Para los grados escolares del 6 al 12 habrá accesibilidad a los alimentos en una variedad de entornos que incluyen puntos de servicio interiores y exteriores con los nuevos procedimientos de distanciamiento social y otras medidas de seguridad.
- El recreo y las actividades de juego se llevarán a cabo por separado en distintas áreas designadas por clase.
- Cada plantel tendrá un salón de aislamiento designado donde permanecerán los estudiantes que presenten síntomas mientras estén en la escuela.

Dentro de los salones de clases

- El espacio en los salones de clases se organizará para eliminar los muebles no esenciales, para brindarles el máximo espacio a los estudiantes y al personal.
- Los escritorios de los estudiantes estarán separados seis pies de distancia.



Prueba e Informes de COVID-19

DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES

Contacto Cercano:

Un contacto cercano se define como una persona que está a menos de 6 pies de distancia de un caso por un tiempo acumulativo de 15 minutos o más en un periodo de 24-horas.

Cohorte:

Una cohorte es un grupo estable con membresía fija que permanece junto para todos los cursos y actividades (por ej. almuerzo, recreo, etc.) y evita el contacto con otras personas o cohortes.

Normas de Acción*

Estudiante o miembro del personal con síntomas del COVID-19 (por ej. fiebre, tos, pérdida del gusto u olfato, dificultad para respirar, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta, náusea, vómito o diarrea):

- Los estudiantes con síntomas serán puestos en el salón de aislamiento del plantel escolar mientras esperan ser recogidos.
- El personal con síntomas será liberado inmediatamente para que se vaya a casa a aislarse.
- Se recomienda la prueba de COVID.
- Las personas con síntomas de COVID-19 deben permanecer aislados hasta:
 - » Que hayan pasado por lo menos **10 días** desde que el primer síntoma haya aparecido; Y
 - » Que hayan pasado por lo menos **24 horas** desde que haya desaparecido la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; Y
 - » Los otros síntomas hayan mejorado.
- No se envía ninguna comunicación a los salones de clases o a la comunidad escolar si no se identifican "contactos cercanos".

Estudiantes o personal con contacto cercano o cohabitando con un caso confirmado de COVID-19

- Los estudiantes serán puestos en el salón de aislamiento del plantel escolar mientras esperan ser recogidos.
- El personal podrá retirarse inmediatamente para aislarse en casa.
- Estarán puestos en cuarentena durante 14 días desde la última exposición.
- Recomendar la prueba de COVID.
- A cualquier estudiante(s) o personal que ha tenido contacto cercano con un individuo que ha dado positivo se le indica que regrese a casa y esté en auto cuarentena como lo requiere la Orden Oficial de Salud emitida el 23 de julio de 2020.
- Los estudiantes y empleados que sean identificados de haber estado expuestos a un caso en el plantel escolar serán notificados por el plantel mediante una carta u otra estrategia de comunicación.

Personal o estudiante con un caso de infección confirmada por COVID-19:

- Notificar al Departamento de Salud de Long Beach por >2 casos o según sea necesario.
- Las personas con COVID-19 que son **sintomáticas** de COVID-19 pueden discontinuar el aislamiento cuando:
 - » hayan pasado por lo menos **10 días** desde que aparecieron los síntomas; Y
 - » hayan pasado al menos **24 horas** desde la desaparición de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; Y
 - » otros síntomas hayan mejorado.



COUNTY OF LOS ANGELES
Public Health

- Las personas con COVID-19 que son **asintomáticas** pueden discontinuar el aislamiento cuando:
 - » hayan pasado por lo menos **10 días** desde la fecha de la primera prueba positiva de COVID-19.
- Autorización médica
 - » Los empleados presentarán su autorización médica a los Servicios Médicos o llenarán una auto-certificación para regresar a sus labores.
 - » Los estudiantes presentarán su autorización médica u otra autorización médica aprobada por el distrito al plantel escolar.
- Identificar a los contactos cercanos, cuarentena y excluir a los contactos expuestos; podría ser el cohorte completo por 14 días después de la última fecha en el cual el caso estuvo presente en la escuela mientras era infeccioso.
- Se recomienda la prueba a contactos, priorizar los contactos sintomáticos.
- La desinfección y limpieza del salón de clases y los espacios principales donde el caso haya pasado un tiempo significativo.
- Los estudiantes y los empleados que son identificados de haber estado expuestos a un caso son notificados por el plantel mediante una carta u otras estrategias de comunicación.

Personal o estudiantes dan negativo después de los síntomas:

- El personal o estudiante puede regresar a la escuela 24 horas después de que los síntomas hayan desaparecido.
- La escuela/salón de clases permanece abierto.

Criterio para cerrar una escuela

El departamento de Salud Pública de California (CDPH, según sus siglas en inglés) recomienda el cierre individual de una escuela basado en el número de casos, el porcentaje de la población de maestros/estudiantes/personal que son positivos al COVID-19, y siguiendo la consulta del Oficial de Salud Local. El cierre de una escuela individual puede ser apropiado cuando hay múltiples casos en múltiples cohortes en una escuela o cuando al menos el 5 por ciento del número total de casos de maestros/estudiantes/personal son dentro de un periodo de 14 días, dependiendo del tamaño y diseño físico de la escuela. El Oficial de Salud Local (Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach) también puede determinar que el cierre de una escuela es justificado por otras razones, incluyendo resultados de la investigación de salud pública u otros datos/resultados epidemiológicos locales.

Reapertura de una escuela para el aprendizaje en persona

Las escuelas típicamente pueden reabrir después de 14 días y que haya ocurrido lo siguiente:

- Limpieza y desinfección
- Investigación de salud pública
- Consulta con el departamento de salud pública local

Criterio para cerrar un distrito escolar

El Departamento de Salud Pública de California recomienda que un superintendente debe cerrar un distrito escolar si el 25 por ciento de las escuelas o más en un distrito han sido cerradas debido al COVID-19 dentro de 14 días, y en consulta con el departamento de salud local.

Reapertura de un distrito escolar para el aprendizaje en persona

Los distritos típicamente pueden reabrir después de 14 días, en consulta con el departamento local de salud.

*Estas normas de acción pueden cambiar en conformidad con las recomendaciones del CDPH y el oficial de salud del condado local.



Protocolos de Limpieza e Higienización de las Instalaciones

La seguridad de los empleados y estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Long Beach es nuestra primera prioridad. Todas las escuelas han sido limpiadas exhaustivamente y desinfectadas completamente antes de que los estudiantes y los empleados regresen. El LBUSD continuará tomando todas las precauciones de seguridad necesarias. Además de la limpieza exhaustiva de todas las oficinas y los salones de clases, los pasos de limpieza descritos a continuación serán llevados a cabo de una manera rutinaria:

Limpieza es el proceso físico de remover tierra, gérmenes, virus y bacterias, típicamente utilizando agua y jabón. Mientras que la limpieza no necesariamente mata los gérmenes, al removerlos de las superficies y objetos, incluyendo manos, el riesgo de propagar la infección se reduce.

Desinfección utiliza químicos para matar gérmenes. Mientras que la desinfección no necesariamente limpia o remueve los gérmenes de las superficies sucias, mata gérmenes y puede disminuir el riesgo de propagar la infección.

Esterilización es remover y disminuir el número de gérmenes a un nivel seguro, según los estándares de la salud pública.

Limpieza y desinfección diaria de las siguientes superficies/áreas:

- Superficies horizontales y contacto frecuente
- Manecillas de las puertas
- Pasamanos
- Baños
- Interruptor de luz
- Áreas comunes
- Elevadores
- Áreas de servicio de nutrición



Limpieza y esterilización diaria de:

- Salones de clases
- Oficinas
- Pasillos

Lavar las manos

El lavar las manos es altamente recomendado como una de las formas más efectivas para prevenir la propagación de cualquier patógeno biológico, incluyendo COVID-19.

- Lávese las manos cuidadosamente con agua y jabón por lo menos durante 20 segundos.
- Séquese las manos minuciosamente.

Estaciones para beber

- Se anima a los estudiantes a que traigan sus propias botellas reutilizables de agua y a utilizar alternativas ecológicas a las botellas de agua desechables.

Calidad del Aire Interior

El LBusD está garantizando que el mantenimiento preventivo adecuado esté siendo desempeñado en todas las unidades de calefacción y aire acondicionado y están cambiando los filtros regularmente.

- El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, según sus siglas en inglés) recomienda aumentar la filtración del aire lo más posible (objetivo MERV 13) sin disminuir el flujo del aire e imponiendo el plan de calidad de aire interior existente o revisado.
- Todos los sistemas de calefacción y aire acondicionado han sido diseñados con filtros MERV-16 (Valor de Informe de Eficiencia Mínimo). Estos son los filtros más eficientes comúnmente disponibles para los sistemas institucionales.





Programas Instructivos

La instrucción de calidad y el compromiso de equidad para todos los estudiantes continúa siendo un enfoque para los programas educativos del LBUUSD. Sabemos que las necesidades de nuestros estudiantes y familias cambian, por lo cual hemos proporcionado una variedad de modelos de programas de instrucción.

Aprendizaje Híbrido

En un entorno de aprendizaje híbrido, los estudiantes vienen al plantel escolar parte de su día escolar o semana y aprenden desde casa la otra parte de su día o semana escolar. El sistema de gestión del aprendizaje Canvas será utilizado por los maestros para brindar oportunidades adicionales de entrega de contenido o práctica de habilidades.

Aprendizaje a Distancia (Todos En Línea/Todo Virtual)

En caso que el estado, condado y las normas de salud locales restrinjan a los estudiantes regresar al plantel para los modelos de aprendizaje híbrido, los estudiantes participarán 100 por ciento en el aprendizaje a distancia. Los estudiantes también pueden elegir este modelo para todo el ciclo escolar. Los estudiantes utilizarán el Sistema de Gestión de Aprendizaje Canvas, siguiendo el horario para su grado escolar y será impartido por sus maestros asignados regularmente. El LBUUSD ha priorizado el brindarles a los estudiantes instrucción en “tiempo real” o simultánea, donde los maestros estarán impartiendo en tiempo-real por medio de una aplicación de videoconferencia.

Estudio Independiente (Escuela Intermedia y Preparatoria)

A nivel secundaria, las familias pueden elegir que su estudiante se inscriba 100 por ciento en un programa de estudio independiente. Esta opción en línea es una experiencia de aprendizaje en la cual trabajan a su propio ritmo utilizando el plan de estudios digital APEX Learning apoyado por un maestro del distrito.



Mejoras en la salud y seguridad en los entornos del aprendizaje híbrido

En estos dos entornos, los estudiantes regresarán a la instrucción en el plantel con mayores mejoras de salud y seguridad descritas en este documento bajo los protocolos de salud y seguridad.

Las mejoras incluyen:

- Protocolos de mascarillas y equipo de protección personal
- Revisiones de salud al llegar al plantel
- Incremento en el protocolo de limpieza y saneamiento
- Protocolos de distanciamiento social
- Suministros y equipo de protección designado para estudiantes, personal e instalaciones
- Recreo/almuerzo modificado (comida para agarrar y llevar continuará)
- Los escritorios de los estudiantes físicamente distanciados
- Eliminación de los muebles no esenciales dentro del salón de clases
- Protocolos de detección y pruebas de COVID-19



Aprendizaje Híbrido (Disponible para KT al 5º grado escolar)

En este modelo de instrucción, los estudiantes acuden al plantel escolar en persona por alrededor de 2.5 horas todos los días, cinco días a la semana. Durante este tiempo, los estudiantes reciben instrucción directa y guiada por su maestro del salón de clases en las áreas de inglés, matemáticas, ciencias sociales y ciencias. Los maestros también preparan a los estudiantes para el aprendizaje extendido y los talleres de actividades en los cuales los estudiantes participarán desde casa para la segunda porción del día escolar. Al culminar la sesión por la mañana, los estudiantes se irán a casa y terminarán su trabajo independiente en un horario flexible. Este trabajo independiente será el punto del cual se retomará la instrucción en el salón de clases al día siguiente.

Muestra de Opción de Horario para KT a 5º grado	
Opción	Híbrido 50% en la Escuela, 50% Aprendizaje a Distancia en Casa
Instrucción del Maestro	Instrucción del maestro 8:00-10:30 ó 11:30-2:00 Instrucción directa y guiada en inglés, matemáticas, ciencias sociales y ciencias *Las escuelas que comienzan más tarde le agregan una hora a la hora de inicio y finalización
Tarea Suplementarias	Trabajo independiente: Hogar Horario Flexible Trabajo independiente; tareas suplementarias de inglés y matemáticas; investigación/consulta

Aprendizaje a Distancia (Disponible para los Grados Escolares TK al 5)

En este modelo de instrucción, los estudiantes participarán en un día de instrucción de cinco horas desde casa, cinco días a la semana. Durante aproximadamente la mitad de este tiempo, los estudiantes recibirán instrucción directa y guiada en tiempo real por su maestro del salón de clases por medio de una plataforma virtual (tal como Zoom) en las áreas de inglés, matemáticas, ciencias sociales y ciencias. Mientras que los estudiantes tendrán acceso directo a sus maestros durante este tiempo, tendrán que hacer sus trabajos en sus libros de texto y libros de trabajo en casa además de hacer algunos trabajos en sus computadoras. Los maestros también preparan a los estudiantes para el aprendizaje extendido y los talleres de actividades en los cuales participarán la segunda porción del día. Estas actividades incluyen tareas suplementarias en inglés y matemáticas que no son en línea, programas en línea (tales como ST Math y Core5), trabajos de colaboración con compañeros y trabajo independiente incluyendo proyectos de investigación y consulta. Este trabajo independiente será el punto del cual se retomará la instrucción en el salón de clases al día siguiente. Los maestros también proporcionarán instrucción en pequeños grupos de estudiantes, conforme sea necesario.

Muestra de Opción de Horario para KT a 5º grado	
Opción	Día completo en casa 100% Aprendizaje a Distancia
Instrucción del Maestro	Instrucción del maestro 8:00-10:30 ó 11:30-2:00 Instrucción directa y guiada en inglés, matemáticas, ciencias sociales y ciencias *Las escuelas que comienzan más tarde le agregan una hora a la hora de inicio y finalización.
Tareas Suplementarias	Trabajo Independiente: En casa Horario Flexible Trabajo Independiente; Tareas suplementarias en inglés y matemáticas; investigación/consulta

Modelos y Horarios de las Escuelas Intermedias

Híbrido A/B con los lunes virtuales

Descripción: En el modelo A/B híbrido, los estudiantes en los grados escolares 6 a 8 asistirán a clases de 9 am a 3:40pm a través de una combinación de aprendizaje en persona y a distancia. Las escuelas utilizarán un horario de grupo A/B para la instrucción en persona. Los estudiantes en el grupo A van a asistir a la escuela en persona cada martes y jueves, mientras que los del grupo B van a asistir en persona a la escuela cada miércoles y viernes. Cada lunes, con la excepción de los días festivos, los estudiantes participarán de manera virtual durante el día completo de clases de 6 horas. El día virtual prepara tanto a estudiantes como a maestros para el aprendizaje en línea, en caso que las circunstancias requieran una transición completa al aprendizaje a distancia. Durante las sesiones en persona, los estudiantes estarán en un entorno modificado, distanciados físicamente. El grupo consistirá de un promedio aproximadamente de 16 estudiantes, y la instrucción se enfocará en los estándares de aprendizaje esenciales para cada curso, modificado para acomodar el modelo híbrido. En los días alternativos de aprendizaje a distancia, se les brindará a los estudiantes lecciones simultáneas en las áreas de contenido principal y se espera que terminen el trabajo independiente en casa en preparación para sus siguientes sesiones de clases. Durante el día virtual lunes, los estudiantes asisten a clases en línea desde casa, recibiendo instrucción en directo por medio de videoconferencias de aproximadamente 50 minutos por periodo de clase. Con el modelo híbrido, los estudiantes tomarán un mínimo de seis cursos que siguen el plan de estudios aprobado por el distrito. Nota: el cuidado de niños, intervenciones y cursos de enriquecimiento pueden estar disponibles a una cantidad limitada de estudiantes, ya sea virtualmente o en persona, los días de aprendizaje a distancia

Muestra de Horario Híbrido para las Escuelas Intermedias			
Opción #1: Horario Híbrido A/B con Lunes Virtual			
Hora	Lunes Virtual	Martes/Jueves Día A	Miér/Viernes Día B
9:00-9:55	Periodo 1 Todos	Periodo 1A	Periodo 1B
10:05-11:00	Periodo 2 Todos	Periodo 2A	Periodo 2B
11:10-12:05	Periodo 3 Todos	Periodo 3A	Periodo 3B
12:05-12:35	Almuerzo (Múltiples horarios para los planteles más grandes)		
12:35-1:30	Periodo 4 Todos	Periodo 4A	Periodo 4B
1:40-2:35	Periodo 5 Todos	Periodo 5A	Periodo 5B
2:45-3:40	Periodo 6 Todos	Periodo 6A	Periodo 6B

Muestra de Todo Virtual para las Escuelas Intermedias

Opción #2 Todo Virtual Aprendizaje en Casa

Hora	Diario
9:00-9:50	Periodo 1
10:00-10:50	Periodo 2
11:00-11:55	Periodo 3
11:55-12:45	Almuerzo
12:45-1:35	Periodo 4
1:45-2:35	Periodo 5
2:45-3:35	Periodo 6

Todo virtual, aprendizaje en casa

Descripción: En el modelo de aprendizaje virtual en casa, los estudiantes de los grados escolares del 6 al 8 asistirán a clases diariamente de aproximadamente 9 a.m. a 3:40 p.m. en un entorno virtual desde casa. Los estudiantes van a recibir instrucción diaria en tiempo real por medio de videoconferencia de aproximadamente 50 minutos por periodo. Los estudiantes tomarán generalmente seis cursos que siguen el plan de estudios adoptado por el distrito dentro de un día completo de estudios. Durante el periodo de 50 minutos, los estudiantes van a participar en instrucción directa, práctica guiada, trabajo interactivo, discusiones de grupo pequeño y grupo completo y proyectos de colaboración.

Estudios Independientes guiados, en casa

Descripción: En el modelo de estudios independientes, los estudiantes de los grados 6 a 8 van a participar en un programa de estudios independientes apoyado por maestros de manera diaria desde las 9 am hasta las 3:40 pm. Los estudiantes tomarán cuatro cursos en línea por medio de APEX Learning. Los cursos en línea incluirán un año completo de Artes del Lenguaje Inglés, un año completo de matemáticas, un año completo de historia y un año de ciencia (Nota: el 7o grado escolar tendrá un semestre de ciencia y un semestre de salud). El modelo incluye cuatro periodos de clase suplementados con 20 a 50 minutos diarios de instrucción en tiempo real (revisión, asignaciones, mini lecciones). Dos periodos de clase adicionales son dedicados al trabajo independiente que se requiere dentro del plan de estudios de APEX. Aunque el plan de estudios se modificará para adaptarse a la instrucción en tiempo real y apoyos, habrá oportunidades para que los estudiantes se ajusten a la velocidad del aprendizaje independiente. Esta opción funciona mejor para los estudiantes que tienen auto-motivación y tienen habilidades sólidas de autogestión. Nota: dentro de este modelo, los cursos de enriquecimiento suplementarios pueden estar disponibles para estudiantes.

Muestra de Horario de Estudios Independientes para las Escuelas Intermedias

Opción #3: Estudios Independientes en Casa

Hora	Diario (Nota: Horario puede variar)
9:00-9:50	Periodo 1 APEX Curso No. 1
10:00-10:50	Periodo 2 Trabajo Independiente
11:05-11:55	Periodo 3 APEX Curso No. 2
11:55-12:45	Almuerzo
12:45-1:35	Periodo 4 APEX Curso No. 3
1:45-2:35	Periodo 5 APEX Curso No. 4
2:45-3:35	Periodo 6 Trabajo Independiente



Modelos y Horarios de las Escuelas Preparatorias

Híbrido

Descripción: En el modelo híbrido de escuela preparatoria, los estudiantes van a mantener su horario del timbre escolar. Los estudiantes de McBride, Millikan, Poly y Wilson alternan los días par e impar a través del año escolar. Los estudiantes en Cabrillo, Jordan, Lakewood y Renaissance acuden a todas sus clases los lunes y después alternan a las clases par e impar de martes a viernes. Browning, CAMS y Sato alternan clases par e impar de lunes a jueves y asisten a todas sus clases los viernes.

Por senda educativa, todos los estudiantes son divididos en grupos A y B equitativamente. Cada escuela preparatoria dividió a los estudiantes de manera equitativa en estos grupos A y B para garantizar que haya una representación justa de todas las poblaciones de estudiantes. Los estudiantes en los grupos A y B van alternarse en la instrucción cara a cara y virtual.

Los estudiantes del grupo A de McBride, Millikan, Poly y Wilson asistirán a la escuela en persona dos días consecutivos (los periodos de clases par e impar) mientras que los estudiantes del grupo B asistirán de manera virtual después los grupos intercambiarán después de dos días.

Los estudiantes de los grupos A y B de Cabrillo, Jordan, Lakewood y Renaissance alternarán la instrucción en persona y virtual los lunes. Los estudiantes del grupo A asistirán en persona los martes y miércoles y después virtualmente los jueves y viernes. Contrariamente, los estudiantes del grupo B asistirán de manera virtual los martes y miércoles y se presentarán en persona los jueves y viernes.

Los estudiantes de Browning, CAMS y Sato alternarán las clases en persona y virtuales los viernes. Los estudiantes del grupo A asistirán en persona los lunes y martes y después de manera virtual los miércoles y jueves. Los estudiantes del grupo B asistirán a la escuela de manera virtual el lunes y martes y después en persona los miércoles y jueves,

Muestra Híbrida de Escuelas Preparatorias		
Opción #1 - En Persona		
Bloque	Grupo A En Persona Grupo B Virtual	Grupo B En Persona Grupo A Virtual
Bloque 1/2	Periodo 1/2A	Periodo 1/2B
	Nutrición	Nutrición
Bloque 3/4	Periodo 3/4A	Periodo 3/4B
	Almuerzo	Almuerzo
Bloque 5/6	Periodo 5/6A	Periodo 5/6B
Bloque 7/8	Periodo 7/8A	Periodo 7/8B

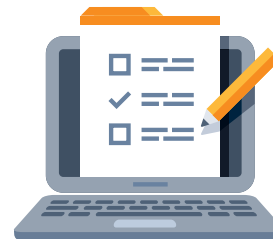
Muestra de Escuela Preparatoria Todo Virtual

Opción #2 - Todo virtual/combinación APEX

Bloque 1/2	Simultaneo/APEX
	Nutrición
Bloque 3/4	Simultaneo/APEX
	Almuerzo
Bloque 5/6	Simultaneo/APEX
Bloque 7/8	Simultaneo/APEX

Todos Virtual, Aprendizaje en Casa

Descripción: Esta opción es específica a la senda educativa y diseñada para alinearse con el curso de estudios de la senda educativa. Los cursos APEX, los cuales son cursos en línea diseñados para estudios independientes, tiene una selección limitada de opciones. El curso APEX se ofrecerá como crédito original





Educación Especial y Salud Mental

Consideraciones de Seguridad para Estudiantes con Discapacidades

- Los estudiantes con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) se acatarán a las normas previamente descritas para mantener el distanciamiento social y seguir prácticas seguras tanto como sea posible.
- Los estudiantes con necesidades sensoriales/cognitivas/conductuales no tendrán que usar mascarillas. Los padres de familia y tutores deben consultar con su proveedor de atención médica para obtener consejos sobre las mascarillas.
- Los estudiantes sordos/con dificultades auditivas no tendrán que usar mascarillas, pero se les pedirá que usen una mascarilla transparente.
- El personal escolar trabajará estrechamente en colaboración con las familias de los estudiantes que están inmunocomprometidos para tratar las necesidades específicas antes de regresar a la escuela.

Consideraciones para el Personal que Trabaja con Estudiantes con Discapacidades

- Al personal se le proporcionará una mascarilla que sea más propicia para atender las necesidades específicas de los estudiantes.
- Los servicios del IEP se prestarán siguiendo las normas del Departamento de Salud Pública de California, CDPH—por sus siglas en inglés, al usar las mascarillas y/o al usar de Equipo de Protección Personal (EPP—por sus siglas en inglés), tales como: escudo de escritorio, distanciamiento social, aumento en el lavado de manos y esterilización en la mayor medida posible.
- Todo el personal que trabaja con estudiantes que requieren más servicios prácticos como cambio de pañales, cateterización, alimentación, etc. utilizará tanto mascarillas como guantes.

Procedimientos del IEP

- Las reuniones del IEP “en persona” se determinarán en conjunto con las normas de salud pública.
- Todos los plazos de educación especial se reanudarán cuando la escuela vuelva a abrir.
- Las reuniones del IEP se llevarán a cabo después del tiempo instructivo de los estudiantes.

Servicios relacionados

Los Proveedores de Servicios Relacionados tomarán datos al regresar a la escuela para determinar si ha ocurrido una regresión en el área de cada meta y objetivo. Puede ser necesario llevar a cabo una reunión del IEP para recomendar un cambio en las metas y/o los servicios.

- A partir de la segunda semana de las clases, todos los servicios relacionados se reanudarán asegurando que el distrito esté brindando la Educación Pública Adecuada y Gratuita.
- La terapia ocupacional, la educación física adaptada, la terapia física y la orientación y movilidad pueden requerir de la planeación adicional para determinar cómo proporcionar dichos servicios dentro de las normas de la salud pública.
- Los Proveedores de Servicios Relacionados harán todo lo posible por proporcionar los servicios fuera del tiempo directo de la instrucción.

- Los estudiantes de educación especial que reciben la Instrucción Académica Especializada (SAI, por sus siglas en inglés) tendrán servicios presentados en la máxima medida posible alineados con el IEP del estudiante.

Evaluaciones

- Todas las evaluaciones que se retrasan, se completan parcialmente o no se iniciaron debido al cierre de las escuelas se terminarán dentro de los primeros 30-60 días de las clases en la mayor medida posible.
- Si es necesario que las observaciones en el salón de clases ocurran como parte del proceso de evaluación para los psicólogos escolares o proveedores de servicios relacionados, se seguirán los procedimientos de seguridad.
- Las evaluaciones se llevarán a cabo virtualmente en la medida de lo posible en el marco de la enseñanza a distancia. Las evaluaciones en persona (con el PPE) comenzarán cuando sea permitido por el Departamento de Educación de California y los funcionarios de salud pública.

Salud Mental y Bienestar Social-Emocional

El personal del distrito y de la escuela están comprometidos en apoyar el bienestar social-emocional de los estudiantes y ofrecer recursos para asegurar que los estudiantes regresen a la escuela sin problemas. El apoyo puede incluir el aprendizaje social-emocional, la fomentación de relaciones, las actividades de convivencia en la comunidad y descansos de concientización y movimiento.

Los estudiantes actualmente inscritos en un sitio del Centro de Recursos para la Familia pueden continuar teniendo acceso al apoyo social, emocional y de salud conductual. Para obtener más recursos, vaya a Centros de Recursos para la Familia (Family Resource Centers) en el índice A-Z en lbschools.net.





Atletismo y Actividades Extracurriculares

El Comité Asesor de Medicina Deportiva de la Federación Interescolar de California (CIF) ha desarrollado un documento integral para ayudar a los distritos escolares a prepararse para que sus estudiantes atletas regresen a las actividades atléticas y al programa de acondicionamiento físico. El Distrito Escolar Unificado de Long Beach reanudará el atletismo adhiriéndose a las normas de la CIF. Con la orientación del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach, el Departamento de Salud Pública de California (CDPH), el Departamento de Educación de California (CDE) y la CIF, el LBUSD determina el nivel y la duración de cada fase para una reintegración gradual al atletismo y artes escénicas.



Consulte actualizaciones en cifss.org.



Actividades de Bajo Riesgo

- Escoltas de bandera
- Campo Traviesa
- Golf
- Porristas fuera de la línea de banda/ Danza/Canción de Tenis
- Eventos específicos de pista

Actividades de Riesgo Moderado

- Béisbol
- Baloncesto
- Lacrosse (Niñas)
- Fútbol
- Softbol
- Voleibol
- Polo Acuático
- Eventos específicos de pista

Actividades de Alto Riesgo

- Coro
- Porristas/Danza/Canción Competitiva
- Lacrosse (Niños)
- Banda de Marcha
- Lucha Libre
- Fútbol
- Polo Acuático
- Eventos específicos de pista

Fase 1

- 10 personas > adentro
- 10 personas > al aire libre
- Sin vestidores
- Seis pies de distancia
- Sin contacto con el atleta
- Sin compartir equipo
- Grupos de 5 a 10 estudiantes
- No hay participantes vulnerables

Fase 2

- 10 personas > adentro
- 50 personas > al aire libre
- Sin vestidores
- Seis pies de distancia
- Sin contacto con el atleta
- Equipo compartido
- No hay participantes vulnerables

Fase 3

- 50 personas > adentro/al aire libre
- Vestidores abiertos (6 pies de distancia)
- Tres a seis pies de distancia
- Contacto con el atleta
- Equipo compartido
- Participes vulnerables mantienen la distancia social

Todas las excursiones pueden ser suspendidas y las escuelas podrían considerar las excursiones virtuales cuando sea posible. Las asambleas, danzas, competiciones atléticas y mítines también están actualmente suspendidos.



Apéndice I

Preguntas Frecuentes sobre COVID-19

¿Qué hago si mi hijo(a) presenta síntomas de COVID-19 mientras está en casa?

Si su hijo(a) presenta síntomas de COVID-19, por favor manténgalos en casa y comuníquese con su proveedor de atención médica. Comuníquese con su escuela para reportar la ausencia. Una ausencia relacionada a COVID-19 es justificable.

¿Qué pasa si alguien en nuestro hogar dio positivo por COVID-19?

Si alguien en su hogar dio positivo por el COVID-19 y actualmente está en aislamiento, su hijo(a) debe seguir las pautas del Departamento de Salud y Servicios Humanos (LBHHS) sobre cuánto tiempo debe permanecer en casa y cuándo regresar a la escuela.

¿Qué sucede si un estudiante demuestra síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela?

Si un estudiante se enferma durante el día escolar, se tomarán los siguientes pasos:

- El estudiante será llevado a un área de aislamiento donde se evaluará la temperatura y los síntomas. El estudiante permanecerá en el área de aislamiento hasta que sea recogido por un padre de familia o tutor.
- El plantel escolar trabajará con el equipo de respuesta al COVID-19 del distrito escolar para coordinarse con LBHHS con respecto al supuesto caso y todos los casos confirmados en el plantel escolar.

¿Qué sucede si se presenta un caso positivo por COVID-19 en una escuela?

Para cualquier caso positivo por COVID-19, se aplicará el siguiente protocolo, de acuerdo con las leyes y regulaciones estatales y locales. Los administradores escolares notificarán a la persona designada de la oficina del distrito escolar con la siguiente información:

- Nombre de la persona confirmada
- Si se conoce, fecha de la posible exposición
- Fecha de la prueba
- Última fecha en el plantel escolar o en las instalaciones del distrito
- Nombres de las personas quienes tuvieron contacto físico con la persona infectada o pasaron 15 minutos o más dentro de seis pies de distancia

La persona designada de la oficina del distrito escolar coordinará una respuesta con LBHHS. Después de recibir las indicaciones de LBHHS, la persona designada del distrito notificará a los estudiantes, el personal y las familias que fueron posiblemente expuestas a COVID-19 y se les proporcionará recomendaciones de salud y orientación de LBHHS.

Un caso positivo por COVID-19 puede llevar a un salón de clases, varios salones o una escuela a volver al aprendizaje a distancia por un período de tiempo. Cualquier cierre será determinado por la administración del distrito escolar después de consultas con LBHHS.

El salón de clases o las áreas afectadas recibirán una limpieza y desinfección extensa siguiendo las normas de mantenimiento y operaciones del distrito escolar.

¿Cómo se notifica a otros que estuvieron en contacto con una persona que dio positivo por COVID-19?

El distrito escolar trabaja con LBHHS para determinar contactos cercanos y contactos de bajo riesgo. Las personas identificadas por LBHHS son contactadas y reciben información sobre cuánto tiempo deben ponerse en cuarentena, pasos para mitigar contraer el coronavirus y cuáles síntomas están asociados con el virus.

Se siguen todas las notificaciones y normas de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos (HIPAA, por sus siglas en inglés).



Apéndice II

Gráfica de escenarios por COVID-19

Me acabo de enterar de que...

Di positivo por COVID-19

- Siga las indicaciones de aislamiento en casa
- Quéedese en casa, evite infectar a otros

Puede volver a la escuela cuando:

- 24 horas sin fiebre (sin usar medicamento para reducir la fiebre)
- Otros síntomas hayan mejorado
- Hayan pasado por lo menos 10 días desde que empezaron los síntomas
- Para las personas que nunca desarrollaron síntomas, el aislamiento puede ser interrumpido 10 días después de la fecha de la prueba positiva

He estado expuesto o tenido contacto cercano con alguien que dio positivo por COVID 19

- Siga las instrucciones de cuarentena en casa
- Llame a un proveedor de atención médica
- Hágase la prueba de COVID-19
- Vigile por síntomas de COVID-19

Si da positivo por COVID-19:

- Comience el aislamiento en casa (ver los pasos de COVID-19 positivo)

Puede volver a la escuela cuando:

- Haya estado en cuarentena por 14 días después de ser expuesto
- Si dio negativo en COVID-19, igual debe completar 14 días de cuarentena

He estado expuesto/tenido contacto cercano con alguien que estuvo expuesto a COVID-19

Tome pasos para mantenerse saludable:

- Distancia física de 6 pies
- Use mascarilla
- Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua por 20 segundos o use desinfectante de manos con 60% de alcohol
- Evite tocarse ojos, nariz y boca

Puede volver a la escuela de inmediato

- Sin restricciones

Síntomas de COVID-19

- Fiebre de 100.4 F o escalofríos
- Tos
- Dificultad para respirar
- Cansancio
- Dolores musculares o del cuerpo
- Dolores de cabeza
- Dolor de garganta
- Congestión o goteo nasal
- Náusea o vómito
- Diarrea
- Nueva pérdida de olfato o gusto

Adaptado de la Organización de Enfermeras Escolares de California: Diagrama de flujo "Now What" COVID-19



Apéndice III Lista de Evaluación de Síntomas de COVID-19

Antes de entrar el día de hoy, por favor responda las siguientes preguntas de auto-evaluación:

1) ¿Está experimentando alguno de los siguientes síntomas?

Si tiene uno o más síntomas que pueden estar relacionados con el COVID-19, o si ha tomado medicamento para reducir la fiebre o tos, quédese en casa y cúidese.

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Le falta el aire o dificultad para respirar
- Fatiga, dolores musculares o corporales
- Nueva pérdida del gusto u olfato
- Dolor de garganta
- Congestión nasal o moqueo
- Náusea, vómito o diarrea

2) ¿Ha tenido contacto con alguien diagnosticado con COVID-19?

Los empleados que han estado expuestos debido a la proximidad cercana (menos de 6 pies y más de 15 minutos acumulativos) a alguien debe notificar a su supervisor y quedarse en casa.

3) ¿Está esperando los resultados de una prueba de COVID-19?

Los empleados que se han hecho la prueba de COVID-19 deben quedarse en casa hasta que reciban sus resultados.